

Súd: Krajský súd Nitra
Spisová značka: 1To/8/2022
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4320010196
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 02. 2022
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ingrid Kišacová, PhD.
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2022:4320010196.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Nitre v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Ingrid Kišacovej, PhD. a členov senátu JUDr. Stanislava Libanta a JUDr. Štefana Hrvolu, v trestnej veci proti obžalovanému E. L. pre prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. b) Tr. zák. a iné, o odvolaní prokurátorky Okresnej prokuratúry Levice proti rozsudku Okresného súdu Levice zo dňa 28.10.2021 sp. zn. 4T/22/2020, na verejnom zasadnutí konanom v Nitre dňa 08.02.2022 takto

r o z h o d o l :

Podľa § 321 odsek 1 písmeno e), odsek 2 Trestného poriadku,
rozsudok vo výroku o treste.

z r u š u j e napadnutý

Podľa § 322 odsek 3 Trestného poriadku obžalovanému

E. L., narodenému XX.XX.XXXX v M.,
trvale bytom H. L., E.,
toho času M., S. č. 2,

u k l a d á

podľa § 194 odsek 2 Trestného zákona, postupom podľa § 38 odsek 2, odsek 4 Trestného zákona, pri zistení poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písmeno l) Trestného zákona a priťažujúcich okolností podľa § 37 písmeno h), písmeno m) Trestného zákona, § 41 odsek 1 Trestného zákona, úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 3 (troch) rokov.

Podľa § 51 odsek 1 Trestného zákona, § 49 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona, obžalovanému výkon trestu odňatia slobody podmienčne odkladá a ukladá probačný dohľad nad jeho správaním v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 odsek 2 Trestného zákona, ustanovuje skúšobnú dobu na 5 (päť) rokov.

Podľa § 51 odsek 3 písmeno b), odsek 4 písmeno d), písmeno k) Trestného zákona

obmedzenie spočívajúce v zákaze požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok,

povinnosť spočívajúcu v príkaze nahradiť v skúšobnej dobe v lehote do troch mesiacov od právoplatnosti tohto rozsudku spôsobenú škodu N. L., bytom T., N., O. XXX/X v sume 50 (päťdesiat) eur,

povinnosť spočívajúcu v príkaze zamestnať sa v skúšobnej dobe a preukazovať raz za tri mesiace probačnému a mediačnému úradníkovi zdroj svojej obživy.

V ostatných častiach zostáva napadnutý rozsudok nezmenený.

o d ô v o d n e n i e :

Okresný súd Levice (ďalej len „súd I. stupňa“) horeuvedeným rozsudkom uznal obžalovaného E. L. vinným zo spáchania v bode 1) prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. b) Tr. zák. v súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), písm. b) Tr. zák. a v bode 2) z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. b) Tr. zák. na tom skutkovom základe, že

v bode 1

v presne nezistenom čase v nočných hodinách zo dňa XX.XX.XXXX do XX:XX hodiny dňa XX.XX.XXXX v T. na ulici N. č. XXX/X vošiel bez predchádzajúceho súhlasu Q. H. a Y. H., rod. L. na pozemok, ktorý patrí do ich bezpodielového spoluvlastníctva, a to tým spôsobom, že cez otvor medzi železnými tyčami prednej brány strčil svoju ruku a z vnútra uvoľnil kovovú záplátku zaisťujúcu bránu proti otvoreniu, následne prešiel k predajni potravín s názvom G. K., ktorú prevádzkuje Q. H. na svojom pozemku, a v zadnej časti predajne E. L. rukami odstránil zo zadných bočných dverí drevené latky okolo sklenenej výplne v strede dverí, vybral uvedenú sklenenú výplň a cez vzniknutý otvor o rozmeroch 24 cm x 100 cm sa dostal do predajne, odkiaľ z regálov odcudzil alkoholické nápoje: 2 ks CBA vodka 0,5 l v hodnote 7,44 eur, 1 ks Hruška 0,5 l v hodnote 3,59 eur, 1 ks Vodka lime 0,7 l v hodnote 6,11 eur, cigarety zn. Marlboro tvrdé biele 10 ks v hodnote 37,6 eur, cigarety zn. Marlboro červené 10 ks v hodnote 37,6 eur, cigarety zn. Marlboro red touch 10 ks v hodnote 37,6 eur a drobné mince z pokladne v sume 470 eur, čím pre podnikateľský subjekt Q. H. MINI ABC so sídlom N. XXX/X, XXX XX T., IČO: XX XXX XXX spôsobil škodu vo výške 599,94 eur,

v bode 2

dňa XX.XX.XXXX v čase približne o XX.XX h prešiel k šope rodinného domu nachádzajúceho sa na O. č. X v T., kde z vchodových dverí odlomil kus dosky, ktorý bol pribitý o dvere a cez vzniknutý otvor vošiel do šopy, kde odcudzil alkohol a to 9 ks 0,5 l fľaš obyčajnej vodky, 2 ks 0,75 l fľaš obyčajného ružového vína a 12 ks 1,5 l fľaš 10 percentného piva zn. Corgoň, ktoré naložil do igelitových tašiek a z miesta odišiel, čím spôsobil poškodenému N. L. škodu vo výške 60,00 eur.

Za to mu uložil podľa § 194 odsek 2 Tr. zák., s poukazom na § 38 ods. 2, ods. 4 Tr. zák., so zistením poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l) Tr. zák., priťažujúcej okolnosti podľa § 37 písm. h), písm. m) Tr. zák., § 41 ods. 1 Tr. zák. úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3 (troch) rokov.

Podľa § 51 ods. 1 Tr. zák. s použitím § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák. obžalovanému výkon trestu odňatia slobody podmenečne odložil a uložil mu probačný dohľad nad jeho správaním počas skúšobnej doby.

Podľa § 51 ods. 2 Tr. zák. obžalovanému ustanovil skúšobnú dobu v trvaní 4 (štyroch) rokov.

Podľa § 51 ods. 4 písm. d) Tr. zák. obžalovanému uložil povinnosť spočívajúcu v príkaze nahradiť v skúšobnej dobe spôsobenú škodu a podľa § 51 ods. 4 písm. k) Tr. zák. povinnosť spočívajúcu v príkaze zamestnať sa v skúšobnej dobe alebo sa uchádzať preukázateľne o zamestnanie.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. obžalovanému uložil povinnosť nahradiť poškodenému N. L., nar. XX.XX.XXXX v R. H., bytom T. - N., O. č. XXX/X škodu vo výške 50,- eur.

Uvedený rozsudok v zákonom určenej lehote odvolaním proti výroku o treste v neprospech obžalovaného napadla prokurátorka Okresnej prokuratúry Levice (ďalej len prokurátorka).

V jeho písomných dôvodoch namietala, že obžalovanému bol uložený neprímerane mierny trest, nezodpovedajúci kritériám generálnej a individuálnej prevencie. Poukázala na význam chráneného záujmu, spôsob vykonania činu a okolnosti, za ktorých bol spáchaný, osobu obžalovaného, vzhľadom na ktoré dosiahnutie účelu zákonom sledovaného trestu je spojené iba s uložením nepodmienečného trestu odňatia slobody. Zvýraznila, že obžalovaný sa v minulosti opakovane dopúšťal protiprávneho konania, bol celkom 9 krát súdom potrestaný, vo všetkých prípadoch za trestné činy krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Tr. a iné, prevažne vo forme spolupáchateľstva. I keď v troch prípadoch sa na neho hľadí, akoby nebol odsúdený, doterajšie tresty odňatia slobody, ktoré mu boli ukladané, nevedli k jeho dostatočnej náprave, keďže sa

opakovane dopúšťal majetkovej trestnej činnosti. Nestotožnila sa s odôvodnením súdu I. stupňa, že trest odňatia slobody uložený obžalovanému vo výmere 2 roky a 4 mesiace rozsudkom Okresného súdu Veľký Krtíš sp. zn. 9T/122/2014 dňa 15.12.2024 (správne malo byť 2014) pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. b), ods. 4 písm. c/ Tr. zák. je dostatočný na to, aby mu zabránil v páchaní ďalšej trestnej činnosti a viedol k vytvoreniu podmienok na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život. V danom smere uviedla, že všetky predchádzajúce tresty, ktoré boli obžalovanému ukladané v rozpätí rokov 2011-2014 svedčia o tom, že nevedli k jeho dostatočnej náprave, keďže sa opakovane a v pomerne krátkom časovom odstupe dopúšťal výlučne trestných činov majetkových, konkrétne trestných činov krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Tr. zák. a iné, v dôsledku čoho sa v jeho osobe jedná o recidivistu.

Navrhla, aby odvolací súd v zmysle § 321 ods. 1 písm. e) Tr. por. zrušil napadnutý rozsudok a podľa § 322 ods. 3 Tr. por. rozhodol sám rozsudkom vo veci a uložil obžalovanému nepodmienečný trest odňatia slobody so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. boli ukladané, nevedli k jeho dostatočnej náprave, keďže sa opakovane dopúšťal majetkovej trestnej činnosti.

Prokurátorka Krajskej prokuratúry v Nitre na verejnom zasadnutí odvolacieho sa v celom rozsahu pripojila k podanému odvolaniu. Dodala, že trest, ktorý bol obžalovanému uložený, je neprimerane mierny predovšetkým vzhľadom na osobu obžalovaného, na ktorého sa hľadí ako na špeciálneho recidivistu, keďže sa opakovane dopúšťa majetkovej trestnej činnosti, predovšetkým krádeží a predchádzajúce uložené tresty nemali pre neho prevýchovný charakter. Za jediný zákonný a primeraný považovala v danom prípade nepodmienečný trest odňatia slobody.

Navrhla, aby odvolací súd zrušil napadnutý rozsudok podľa § 321 ods. 1 písm. e), ods. 2 Tr. por. vo výroku o uloženom treste s tým, aby odvolací súd sám vo veci rozhodol postupom podľa § 322 ods. 3 Tr. por. tak, že uloží obžalovanému primeraný nepodmienečný trest odňatia slobody so zaradením pre jeho výkon do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Obžalovaný na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu uviedol, že sa zdržiava na adrese M., B. 3, kde preberá i poštu. Pokiaľ ide o odvolanie, nemôže za to, čo mu navrhujú uložiť, avšak od uvedenej doby nič nespáchal. Pracuje brigádne na stavbe v Meste Senec na dohodu, po dobu asi rok. Jeho príjem je 400 alebo 500 eur. Škodu poškodenému L. zaplatil bez dokladu, na ústnu dohodu. Má jedno maloleté dieťa - dcéru vo veku 1,5 roka, ktorá žije so svojou matkou v obci E.. Nesúhlasil s uložením nepodmienečného trestu odňatia slobody, pretože dcéru by nemal kto živiť. Žiadal o ešte jednu šancu, potom bude už všetko v poriadku.

Krajský súd v Nitre, ako súd odvolací, na základe riadne a včas podaného odvolania oprávnenou osobou - prokurátorkou, nezistiac dôvody na postup vyplývajúci z § 316 Tr. por., preskúmal podľa § 317 Tr. por. zákonnosť a odôvodnenosť napadnutého výroku rozsudku, proti ktorému odvolateľka podala odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo. Prihliadal i na chyby, ktoré odvolaním neboli vytykané a dospel k záveru, že odvolanie prokurátorky je čiastočne dôvodné.

Odvolací súd postupom podľa citovaného ustanovenia zistil, že v konaní predchádzajúcom napadnutého rozsudku

- súd I. stupňa sa nedopustil takých pochybení, ktoré by mali charakter podstatných chýb konania v zmysle § 321 ods. 1 písm. a) Tr. por. ani ktoré by odôvodňovali podanie dovolania v zmysle § 371 Tr. por.,

- bolo vykonané dokazovanie za rešpektovania všetkých procesných práv obžalovaného a v súlade so zásadami kontradiktórneho procesu, ktoré vyplývajú z príslušných ustanovení Trestného poriadku,

- v odôvodnení napadnutého rozsudku sú uvedené dostatočné právne úvahy, ktorými sa súd I. stupňa riadil pri hodnotení dôkazov, zistení a ustálení skutkového stavu, právnej kvalifikácie oboch žalovaných skutkov i pri rozhodovaní o druhu a výmere trestu a náhrade škody.

Ako vyplýva z predloženého spisového materiálu, obžalovaný na hlavom pojednávaní konanom na súde I. stupňa, po prednesení obžaloby a jeho procesnom poučení urobil vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. b) Tr. por., že je vinný zo spáchania oboch skutkov, pre ktoré bola podaná obžaloba. Súd I. stupňa vyhlásenie obžalovaného prijal, pričom vykonal dokazovanie iba v súvislosti s výrokmi o treste a náhrade škody.

Aj podľa názoru odvolacieho súdu dokazovaním vykonaným v prípravnom konaní, na ktorého obsah i rozsah poukázal súd I. stupňa v odôvodnení napadnutého rozsudku, vrátane priznania obžalovaného, bolo jednoznačne preukázané, že oba skutky, pre ktoré bola podaná obžaloba sa stali, spáchal ich obžalovaný a vykazujú znaky v bode 1) prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. b) Tr. zák. v súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), písm. b) Tr. zák., v bode 2) prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. b) Tr. zák.

Odvolací súd za účelom rozhodnutia o odvolaní proti napadnutému rozsudku vykonal verejné zasadnutie, na ktorom doplnil dokazovanie postupom podľa § 269 Tr. por. prečítaním listinných dôkazov - aktuálneho odpisu z registra trestov obžalovaného, hodnotení jeho osoby i podstatného obsahu pripojených spisov Okresného súdu Veľký Krtíš sp. zn. 9T/37/2014 a sp. zn. 9T/122/2014, týkajúcich sa predchádzajúcich odsúdení obžalovaného.

V tomto smere je potrebné vytknúť súdu I. stupňa nedostatočne vykonané dokazovanie na hlavnom pojednávaní ohľadne výroku o treste, keď na stranách 5 a 6 odôvodnenia napadnutého rozsudku poukazoval na vyššie uvedené odsúdenia obžalovaného, ako na ostatné odsúdenia, avšak spisové materiály od Okresného súdu Veľký Krtíš nevyžiadal a obsah oboch spisov na hlavnom pojednávaní neprečítal.

Uvedené pochybenie napravil odvolací súd na verejnom zasadnutí a zistil, mimo skutočností, na ktoré poukazoval súd I. stupňa, že trest odňatia slobody uložený rozsudkom Okresného súdu Veľký Krtíš sp. zn. 9T/37/2014 zo dňa 22.09.2014, právoplatným dňa 08.10.2014 obžalovaný vykonal dňa 21.05.2015, pričom súčasne začal vykonávať trest odňatia slobody uložený mu rozsudkom o schválení dohody o vine a treste Okresného súdu Veľký Krtíš sp. zn. 9T/122/2014 zo dňa 15.12.2014, ktorý vykonal dňa 20.09.2017. Odvolací súd súčasne konštatuje, že na obe uvedené odsúdenia možno prihladať.

Podľa § 321 ods. 1 písm. e) Tr. por. odvolací súd zruší napadnutý rozsudok aj ak je uložený trest neprímeraný.

Podľa § 321 ods. 2 Tr. por., ak bolo odvolanie obmedzené podľa § 317 ods. 1 alebo ods. 3, odvolací súd z dôvodu uvedeného v odseku 1 zruší len napadnutý výrok rozsudku.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zák., trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho prevýchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou.

Podľa § 34 ods. 4 Tr. zák., pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

V zmysle ustanovenia § 34 Tr. zák. je súd pri rozhodovaní o druhu ako aj výmere trestu povinný prihliadať na všetky v ňom uvedené konkrétne okolnosti, a to vrátane osoby konkrétneho páchatela z hľadiska posúdenia jeho negatívneho alebo pozitívneho významu pre spoločnosť i z pohľadu jeho správania. Súčasne je potrebné vziať v úvahu možnosť jeho nápravy z hľadiska určenia prognózy jeho budúceho vývoja, objasniť jeho osobnostné vlastnosti a ich spojitosť so spáchaným trestným činom. Nemožno opomenúť ani pomery konkrétneho páchatela, najmä rodinné a osobné, ktoré sú prítomné v čase rozhodovania o treste, vrátane vplyvu uloženého trestu na jeho rodinu.

Odvolací súd po preskúmaní napadnutého výroku zistil, že súd I. stupňa správne pri ukladaní úhrnného trestu, za viac trestných činov podľa § 41 ods. 1 Tr. zák., vychádzal z prísnejšej trestnej sadzby z oboch prečinov, 1 rok až 5 rokov, podľa § 194 ods. 2 Tr. zák.

Správne zistil i pomer poľahčujúcich a príťažujúcich okolností podľa § 38 ods. 2, ods. 4 Tr. zák., keď prihliadol na poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. l) Tr. zák., že sa obžalovaný priznal k spáchaniu trestného činu a trestný čin úprimne oľutoval a na príťažujúce okolnosti podľa § 37 písm. h), písm. m) Tr. zák. - spáchal viac trestných činov a bol už za trestný čin odsúdený (rozsudok Okresného súdu Veľký

Krtíš sp. zn. 9T/37/2014 zo dňa 22.09.2014, právoplatný dňa 08.10.2014 a rozsudok o schválení dohody o vine a treste Okresného súdu Veľký Krtíš sp. zn. 9T/122/2014 zo dňa 15.12.2014).

Keďže v danom prípade prevažoval pomer príťažujúcich okolností v pomere 2:1, boli splnené zákonné podmienky pre zvýšenie dolnej hranice trestnej sadzby 1 rok až 5 rokov o jednu tretinu a ukladanie trestu v sadzbe 28 mesiacov až 5 rokov.

I podľa názoru odvolacieho súdu trest odňatia slobody vo výmere 3 rokov uložený obžalovanému súdom I. stupňa možno považovať za primeraný, s poukazom na spôsob spáchania oboch činov obžalovaným, ich následok, úmyselné zavinenie, pohnútku - krádež prevažne alkoholu a cigariet, ktoré obžalovaný skonsumoval a spotreboval, zistenú jednu poľahčujúcu okolnosť a dve príťažujúce okolnosti, pomery obžalovaného a možnosť jeho nápravy.

K odvolacím dôvodom je potrebné poukázať na to, že obžalovaný spáchal predmetné trestné činy v roku 2019, pričom od uvedenej doby nebolo proti nemu vedené iné trestné stíhanie. Z hľadiska jeho pomerov je nutné zvýrazniť, že je otcom maloletého dieťaťa, ktoré je výživou na neho odkázané a z tohto dôvodu si zabezpečuje prostriedky na obživu príležitostnými prácami v stavebníctve. S poukazom na postoj obžalovaného k prejednávanej trestnej činnosti i odstup času od spáchania oboch trestných činov, ani podľa názoru odvolacieho súdu nie je nevyhnutné obžalovanému ukladať trest odňatia slobody, ktorý by bol spojený s jeho priamym výkonom (nepodmienečný trest).

Z uvedených dôvodov súd I. stupňa nepochybil, keď výkon trestu odňatia slobody obžalovanému podmienene odložil a súčasne mu uložil probačný dohľad nad jeho správaním v skúšobnej dobe.

Odvolací súd mal však výhrady k dĺžke ustanovenej skúšobnej doby v napadnutom výroku v trvaní 4 rokov, pretože považuje za potrebné na obžalovaného pôsobiť prostriedkami probačného dohľadu v maximálnej zákonnej novej miere, teda v trvaní 5 rokov.

Súd I. stupňa nebol celkom dôsledný ani pri ukladaní primeraných obmedzení a povinností obžalovanému, pri určení probačného dohľadu, ktoré je potrebné ukladať tak, aby mali na obžalovaného dostatočný výchovný vplyv, smerovali k jeho náprave i zabráneniu mu v ďalšej trestnej činnosti a vzťahovali sa na danú konkrétnu trestnú činnosť.

Vzhľadom na uvedené odvolací súd, na podklade čiastočne dôvodného odvolania prokurátorky, považoval trest uložený obžalovanému súdom I. stupňa za neprimerane mierny, preto pristúpil k jeho sprísneniu v zmysle ustanovenia maximálnej dĺžky skúšobnej doby pri určenom probačnom dohľade, teda na 5 rokov a súčasne k uloženiu mu podľa § 51 ods. 3 písm. b), ods. 4 písm. d), písm. k) Tr. zák. obmedzenia spočívajúcom v zákaze požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, povinnosti spočívajúcej v príkaze nahradiť v skúšobnej dobe v lehote do 3-och mesiacov od právoplatnosti tohto rozsudku spôsobenú škodu N. L., bytom T., N., O. XXX/X v sume 50 (päťdesiat) eur a napokon i povinnosti spočívajúcej v príkaze zamestnať sa v skúšobnej dobe a preukazovať raz za 3 mesiace probačnému a mediačnému úradníkovi zdroj svojej obživy.

Takto uložený trest odvolací súd považuje za primeraný, spôsobilý plniť tak jeho resocializačný ako aj generálno-preventívny účel.

Tieto skutočnosti viedli odvolací súd k rozhodnutiu, ktoré je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

V ostatných častiach zostáva napadnutý rozsudok nezmenený.

Výroky tohto rozsudku boli prijaté pomerom hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný riadny opravný prostriedok.
(§ 306 ods. 1 Tr. por.)